



ANHANG I – Ozonabbauende Stoffe

Ausfüllen des ODS-Onlinefragebogens

*Leitlinien für Unternehmen zur Berichterstattung gemäß
Artikel 27 der Verordnung (EG) Nr. 1005/2009 (ODS-Verordnung)*

Beim Öffnen eines Fragebogens zur Berichterstattung über ODS gelangen Sie zunächst zur Begrüßung (Einführung). Hier erhalten Sie einige grundlegende Informationen darüber, wer mit dem Fragebogen Bericht erstatten sollte. Oben rechts sehen Sie Angaben zu Ihrem Unternehmen und dem Transaktionsjahr (Berichtsjahr).

In jedem Formblatt können Sie im grauen Bereich über dessen Hauptteil die Reiter benutzen, um zwischen Formblättern umzuschalten. Außerdem können Sie mit der Schaltfläche „Nächstes Formblatt“ im grauen Bereich darunter in der richtigen Reihenfolge durch den Fragebogen blättern. Die Schaltflächen „Speichern“, „Speichern und Schließen“ sowie „Abbrechen“ funktionieren nach den auf Seite 9 des BDR-Handbuchs beschriebenen allgemeinen Grundsätzen.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction
Company details
Substances

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

Introduction

This form is to be used by:

- Producers of controlled substances;
- Importers of controlled and new substances, including imports for destruction;
- Exporters of controlled and new substances;
- Destruction facilities destroying controlled substances;
- Feedstock and/or process agent users of controlled substances;

Depending on the selected activity or activities, this form is to be used to report production, sales, imports, stocks, exports, use and destruction per individual substance. You only need to complete the tables that are accessible.

For abbreviations and definition of terms used, see the regulation available on <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ.L.2009.286.0001.0030.EN.PDF>

This report shall not contain data from any facility in a different Member State of the European Union even if owned by the reporting undertaking. All figures shall be reported in kilograms with an accuracy of ± 1 kg. It is not necessary to provide decimals. Always round up to the next kg. Use of commas, points or spaces to indicate decimals or thousand dividers is not possible.

Before completing this form please read the reporting manual available on our website: http://circa.europa.eu/Public/irc/env/review_2037/library?l=/reporting_article.

Next form

Save Save & close Cancel

Formblatt „Einführung“

Bevor Sie Daten melden können, müssen Sie zunächst die Angaben zum Unternehmen bestätigen. Dazu können Sie den zugehörigen Reiter oder die Schaltfläche „Nächstes Formblatt“ verwenden. Sie gelangen dann zu folgendem Bildschirm:



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

Company information

Do not include any data from legal entities other than the one indicated below (e.g. subsidiaries or sister companies). Each legal entity needs to complete an individual form.

Company name	Business Reporter Testing Ltd
Company address	Clucerului 55
	Bucuresticentre
Post code	011364
Country	Romania
EORI code:	eor111 ?
VAT code:	RO1111111111111111

Contact person	Ods Reporter
Phone number	111
Fax number	222
E-mail address	ods@ods.ods

Confirm or modify

Important note:

Please make sure that all the information provided in this page is correct before clicking on the 'Confirm' button. After this point you will not be able to change your company data.

If you need to change the information provided, please click on the 'Modify' button and after correcting company's information you can continue with the questionnaire in BDR envelope.

Tabelle 1: Unternehmensangaben – Schritt 1

Sie können die Angaben zu Ihrem Unternehmen entweder „Bestätigen“ oder erforderlichenfalls „Ändern“. Wenn Sie Ihre Daten ändern müssen, werden Sie vom Online-Fragebogen zum BDR (Organisation aktualisieren) weitergeleitet. Es erscheint dann eine Warnmeldung, die anzeigt, dass Sie die aktuelle Internetseite verlassen. Nach Vornahme der notwendigen Änderungen auf der Seite „Organisation aktualisieren“ können Sie zum Fragebogen zurückkehren und die aktualisierten Unternehmensdaten bestätigen.

Bitte vergewissern Sie sich, dass die Angaben zu Ihrem Unternehmen in dieser Stufe korrekt sind, da Sie diese nicht mehr ändern können, sobald Sie mit dem Ausfüllen des Fragebogens begonnen haben!

Wenn Sie Einfuhr-/Ausfuhr Tätigkeiten melden möchten, müssen Sie einen EORI-Code angeben!

Nach Bestätigung der Unternehmensangaben können Sie das Berichtsjahr (Transaktionsjahr) und die Art der Tätigkeiten Ihres Unternehmens in diesem Jahr angeben. Wählen Sie in den folgenden Fällen Aktivitäten aus:

- Herstellung – falls Sie im Transaktionsjahr geregelte oder neue Stoffe hergestellt haben und/oder über Lagerbestände aus der Produktion früherer Jahre verfügten;
- Import – falls Sie im Transaktionsjahr geregelte oder neue Stoffe eingeführt haben und/oder über Lagerbestände aus früheren Jahren verfügten;
- Export – falls Sie im Transaktionsjahr geregelte oder neue Stoffe ausgeführt haben und/oder über Lagerbestände aus früheren Jahren verfügten;
- Zerstörung – falls Ihr Unternehmen eine Zerstörungsanlage ist und Sie im Transaktionsjahr geregelte Stoffe zerstört haben oder falls Sie Hersteller sind und im Transaktionsjahr in Ihrer eigenen Anlage geregelte oder neue Stoffe zerstört haben;



- Verwendung als Ausgangsstoff – falls Sie im Transaktionsjahr geregelte Stoffe als Ausgangsstoffe verwendet haben oder in früheren Jahren die Verwendung als Ausgangsstoff gemeldet haben und noch über Lagerbestände verfügen;
- Verwendung als Verarbeitungshilfsstoff – falls Sie im Transaktionsjahr geregelte Stoffe als Verarbeitungshilfsstoffe verwendet haben oder in früheren Jahren die Verwendung als Verarbeitungshilfsstoff gemeldet haben und noch über Lagerbestände verfügen;
- Keine Berichtspflicht – falls Sie keinen Anlass für eine Meldung haben.

Information on transactions to be reported (Year, Activity):

Transaction year
(Year to which this report applies)

Ozone-depleting substances transactions

Production ☐

Import ☐

Export ☐

Destruction ☐

Process agent use ☐

Feedstock use ☐

Not obliged to report (NIL report)* ☐

*No activity this year or only activities related to imports and/or exports of products and equipment containing or relying on ODS

[Confirm the information on transactions \(Year, Activities\)](#)

To 'Confirm the information on transactions' you need to confirm your company information first.

[Previous form](#)

[Save](#) [Save & close](#) [Cancel](#)

Tabelle 1: Informationen über zu meldende Transaktionen (Jahr, Tätigkeit) – Schritt 2

Im Anschluss an diesen Schritt können Sie nicht alle auf den folgenden Seiten beschriebenen Tabellen sehen, weil es von der Art der hier gemeldeten Tätigkeiten abhängt, welche Tabellen im Online-Fragebogen erscheinen. Alle Tabellen, die Sie benötigen, werden jedoch verfügbar sein. Nachfolgend eine Aufstellung der den verschiedenen Tätigkeiten entsprechenden Tabellen:

Herstellung: Tabelle 3, Tabelle 4, Tabelle 5, Tabelle 6, Tabelle 8, Tabelle 9, Tabelle 10, Tabelle 13

Import: Tabelle 6, Tabelle 7, Tabelle 8, Tabelle 10, Tabelle 13

Export: Tabelle 6, Tabelle 8, Tabelle 10, Tabelle 11, Tabelle 13

Zerstörung: Tabelle 6, Tabelle 8, Tabelle 14

Verwendung als Verarbeitungshilfsstoffe oder Ausgangsstoffe: Tabelle 6, Tabelle 8, Tabelle 10, Tabelle 12

Danach müssen Sie auf „Bestätigung der Informationen über Transaktionen (Jahr, Tätigkeiten)“ klicken, um zum nächsten Bildschirm zu gelangen, auf dem Sie die zu meldenden Stoffe eintragen können.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

2. Definition of substances

Add or remove substances for reporting

Substances

CFC-11 (virgin) -

CFC-13 (non-virgin) -

Select substance

CFC-13 (non-virgin) Add Insert other substance Add Other

CFC-11 (virgin)

CFC-11 (non-virgin)

CFC-12 (virgin)

CFC-12 (non-virgin)

CFC-13 (virgin)

CFC-13 (non-virgin)

Cancel Print preview Run QA

Tabelle 2: Definition von Stoffen

Um einen Stoff in Ihren Bericht aufzunehmen, müssen Sie diesen zunächst aus der Drop-down-Liste auswählen und dann rechts von der Liste auf „Hinzufügen“ klicken. Sie können auch einen nicht auf der Liste erscheinenden Stoff aufnehmen, indem Sie dessen Bezeichnung ins offene Textfeld eintragen und auf „Andere hinzufügen“ klicken. Machen Sie bitte möglichst genaue Angaben, u. a. dazu, ob es sich um gebrauchtes oder ungebrauchtes Material handelt. Falls Sie einen Stoff ausgewählt und hinzugefügt haben, den Sie gar nicht melden müssen, können Sie diesen durch Anklicken von „-“ wieder von der Liste entfernen.

Im nächsten Schritt (Tabelle 3) müssen Sie die Produktionsmengen Ihres Unternehmens im Berichtsjahr nach Stoffen angeben.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

3. Total production

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces.)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
feedstock outside EU	11	22	33
Total	11	22	33

Add

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 3: Gesamtproduktion

Hier müssen Sie zunächst auf „Hinzufügen“ klicken und die für Sie relevante Verwendungsart aus dem Drop-down-Menü auswählen. Wenn Sie „Andere“ aus der Drop-down-Liste auswählen, werden Sie um weitere Angaben zum Verwendungszweck der hergestellten Menge gebeten. Wenn Sie eine Verwendung ausgewählt und (erforderlichenfalls) weitere Angaben gemacht haben, klicken Sie auf



„Hinzufügen“, um die Verwendung in die Berichtstabelle aufzunehmen. Sie können mehr als eine Verwendung in die Berichtstabelle aufnehmen.

Beim Ausfüllen der Felder können Sie für jede Verwendung die produzierten Mengen der oben in der Spalte angegebenen einzelnen Stoffe melden. Geben Sie auch – außer für die Verwendung im Labor und als Ausgangsstoff – Ihre Gesamtproduktion an, wobei es keine Rolle spielt, ob diese zur Verwendung in der EU oder außerhalb bestimmt ist. Für die Verwendung im Labor und als Ausgangsstoff müssen die Daten hingegen nach Produktion zur Verwendung in der EU und Produktion zur Verwendung außerhalb der EU disaggregiert werden. In allen Formblättern sind die Mengen in Kilogramm anzugeben. Bitte setzen Sie keine Kommas, Punkte oder Leerzeichen!

Sobald Sie alle Angaben gemacht haben, können Sie zum nächsten Formblatt weitergehen (Tabelle 4). Darin müssen Sie die im Rahmen industrieller Rationalisierung gemäß Artikel 14 der Verordnung produzierten Mengen angeben. Klicken Sie auf „Hinzufügen“ und geben Sie alle erbetenen Informationen an. Geben Sie das Unternehmen an, das Ihnen die Rechte übertragen hat, und wählen Sie den Verwendungszweck, zu dem die Herstellung erfolgte. Klicken Sie auf „Hinzufügen“, um die Verwendung in die Berichtstabelle aufzunehmen. Danach können Sie für jeden Stoff die entsprechende Menge melden. Füge Sie bitte für jede Kombination von übertragendem Unternehmen und Verwendung eine eigene Zeile hinzu.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

4. Production under industrial rationalisation

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces.)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Transferring undertaking	Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Company A: Long Island Bvd.; Portugal	feedstock in EU	33	22	11
Total		33	22	11

Add new row

Company name: Company B Company address: Short Island Bvd. Country: Belgium

Use type: foam blowing Other:

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 4: Produktion im Rahmen industrieller Rationalisierung

Im nächsten Formblatt (Tabelle 5) müssen Sie die Recyclings- und Aufarbeitungsmengen angeben. Sie brauchen nur die in Ihrem Unternehmen rezyklierten oder aufgearbeiteten Mengen geregelter oder neuer Stoffe anzugeben. Machen Sie keine Angaben zu Recycling oder Aufarbeitung, die in anderen Unternehmen erfolgten. Sie können dazu jeweils die leeren Felder für jeden gemeldeten Stoff ausfüllen.



Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

5. Recycling and reclamation by producers

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces.)

Recycling and reclamation (for any uses inside or outside EU)	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Total quantity recycled	22	12	0
Total quantity reclaimed	3	222	0
Total	25	234	0

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 5: Recycling und Aufarbeitung durch Hersteller

In Tabelle 6 müssen Sie Angaben zu den Mengen geregelter und (ggf.) neuer Stoffe machen, die Sie auf beliebige Weise von anderen Unternehmen in der EU erhalten haben. Hierunter fallen sämtliche bezogenen Mengen wie Einkäufe, Rücksendungen und jede andere Art des entgeltlichen oder unentgeltlichen Erwerbs. Geben Sie auch alle von Standorten Ihres Unternehmens in anderen EU-Mitgliedstaaten bezogenen Mengen an. Unternehmen, die HFCKW gemäß Artikel 11 Absatz 5 der Verordnung umpacken, müssen die Herkunft der umverpackten Güter angeben. Bei Rücksendungen von Kunden muss dies die Verwendung sein, für die Sie die Stoffe versandt haben.

In diesem Formblatt müssen Sie auch die Zulieferer (Firmenname, Anschrift und Land) und die Art der vorgesehenen Verwendung angeben. Klicken Sie dazu auf „Hinzufügen“ und machen Sie die notwendigen Angaben in den entsprechenden Feldern (s. a. *Tabelle 6*).

Falls Ihr Unternehmen eine Zerstörungsanlage ist und Sie Abfälle von anderen Unternehmen bezogen haben, ist die Angabe des Zulieferers nur obligatorisch, wenn mindestens 1000 kg von einem einzelnen Unternehmen bezogen wurden. Daten von Unternehmen, die jeweils weniger als 1000 kg geliefert haben, können aggregiert werden. Geben Sie in diesem Fall als Name „aggregiert“, als Firmenanschrift „aggregiert“ und als Land Ihr Land an.



Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

6. Quantities received from undertakings in the EU (e.g. purchases)

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Supplier	Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Company C; Wide Wild West Bvd; Czech Republic	critical uses	2	21	12
Total		2	21	12

Add new row

Company name Company address Country
Company D Address field Italy

Use type Other
refrigeration

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 6: Von Unternehmen in der EU erhaltene Mengen (z. B. Einkäufe)

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

7. Total imports from countries or territories outside EU.

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	Customs procedure	Source country	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
refrigeration	Re-export	Comoros	12	2	21
destruction	Transit	Barbados	11	1	2
Total			23	3	23

Add new row

Customs procedure Country
Country

Use type Other
Country

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 7: Gesamteinfuhren aus Ländern oder Gebieten außerhalb der EU (z. B. Einkäufe)

Im nächsten Formblatt (Tabelle 7) sollten Sie Angaben zu den Mengen geregelter oder neuer Stoffe machen, die Sie auf beliebige Weise von außerhalb der EU bezogen haben. Hierunter fallen



sämtliche bezogenen Mengen wie Einkäufe, Rücksendungen und jede andere Art des entgeltlichen oder unentgeltlichen Erwerbs.

Beachten Sie dabei, dass einige EU-Länder Gebiete haben, die nicht zur EU gehören (die Insel Man, Grönland, Französisch-Polynesien und viele andere). Der Erwerb aus diesen Gebieten ist ebenfalls hier zu melden.

In diesem Fall muss auch das Zollverfahren angegeben werden. Die Drop-down-Liste bietet vier Optionen:

- Freier Verkehr: Freigabe für den zollrechtlich freien Verkehr einschließlich spezifischer Verwendung (Endverwendung)
- Wiederausfuhr: Zolllager, Freizone, vorübergehende Verwendung
- Aktive Veredelung usw.
- Wiedereinfuhr: Wiedereinfuhr nach dem Verfahren der passiven Veredelung usw.
- Durchfuhr: Durchfuhr und Umladung

Das Nicht-EU-Land sollte ebenfalls angegeben werden, aber es sind keine weiteren Angaben zum Unternehmen nötig, das die entsprechenden Mengen hergestellt hat.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

8. Total stocks

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)

Total stocks at the beginning / end of reporting year	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
At 01 January free release	444	23432	444
Comments	Click on the tab	Click on the tab	Click on the tab
At 01 January customs bondage	4	22	12
Comments	Click on the tab	Click on the tab	Click on the tab
At 01 January for destruction	5	23423	234
Comments	Click on the tab	Click on the tab	Click on the tab
Total on 1 January	453	46877	690
At 31 December free release	1	12	2
At 31 December customs bondage	2	234	12
At 31 December destruction	3	324	3
Total on 31 December	6	570	17
Stocks consumed	447	46307	673

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 8: Lagerbestände insgesamt



Tabelle 8: Bitte geben Sie hier Ihre Lagerbestände am 1. Januar und am 31. Dezember des Berichtsjahres an. Schlüsseln Sie die Lagerbestände auf in Bestände, die durch Zollkontrollmaßnahmen gebunden sind (Bestände in Zolllagern, Freizonen, Durchfuhr usw.) und Bestände, die keinen derartigen Restriktionen unterliegen (d. h. in der EU frei zirkulieren können). Daneben müssen Sie Bestände angeben, die separat zerstört werden.

Etwaige Widersprüche zur Berichterstattung im Jahr X-1 erkennt das System automatisch. In diesem Fall erscheint eine Nachricht, und Sie werden aufgefordert, die Diskrepanz zu begründen. Sie können in dem Feld unter jeder Zelle eine Bemerkung eingeben.

Ozone-Depleting Substances Report Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

8. Total stocks

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)

Total stocks at the beginning / end of reporting year	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-)	CFC-113
At 01 January free release			
Comments	Click on		
At 01 January customs bondage			
Comments	Click on		
At 01 January for destruction			
Comments	Click on		
Total on 1 January			
At 31 December free release			
At 31 December customs bondage			
At 31 December destruction	3	324	3
Total on 31 December	6	570	17
Stocks consumed	447	46307	673

CFC-11 (virgin)
"1 January stocks" should be equal to **"31 December stocks"** from previous year. If they are not equal, then revise 1 January stock data or provide an explanation here.

"1 January stocks" value (reported) = 444
"31 December stocks" value (previous year) = 3

Please provide an explanation here in case of error
 The last year value was invalid.

OK

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 8: Diskrepanzen bei der Lagerbestandsmeldung



Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

9. Stocks for selected uses held by producers

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)

Stocks reported in table 8 resulting from production in the reporting year:

	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
At 31 December for feedstock use in EU	22	55	66
At 31 December feedstock use outside EU	11	33	88
At 31 December total	NaN	NaN	NaN

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 9: Hersteller-Lagerbestände für ausgewählte Verwendungszwecke

Das nächste Formblatt (Tabelle 9) betrifft Lagerbestände der Hersteller für ausgewählte Verwendungszwecke.

Geben Sie in dieser Tabelle den am 31. Dezember des Berichtsjahres gehaltenen und den aus der Produktion des Berichtsjahres stammenden Anteil der in Tabelle 8 gemeldeten Lagerbestände an. Die Mengen sind nach Beständen zur Verwendung als Ausgangsstoff in der EU und außerhalb der EU aufzuschlüsseln.

Machen Sie hier keine Angaben zu Lagerbeständen, die der Produktion früherer Jahre entstammen.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

10. Placing on the EU market during the reporting year (sales etc.)

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Recipient	Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Company D: Street no 1; Latvia	destruction	12	22	22
	critical uses	1	2	3
Total		13	24	25

Add new row

Use type: to ODS producers* Other

Company name: Company address: Country:

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 10: Auf dem EU-Markt im Berichtsjahr in Verkehr gebracht (Verkäufe usw.)



In Tabelle 10 müssen Sie die Mengen angeben, die Ihr Unternehmen im Berichtsjahr in Verkehr gebracht hat. Für einige (mit Sternchen gekennzeichnete) Verwendungen müssen Sie den Namen und die Anschrift des entgegennehmenden Unternehmens vollständig angeben. Sie können entsprechend viele Zeilen anfügen, wenn Sie mehr als ein Unternehmen beliefert haben. Dies gilt für „Zerstörung“, „Ausgangsstoff“, „Verarbeitungshilfsstoff“, „an EU-Umpacker“, „an ODS-Weiterverwender“ und „andere Verwendungen“. Achten Sie darauf, dass die hier angegebenen Mengen mit den in anderen Teilen des Fragebogens angegebenen Mengen übereinstimmen. Falls Sie „Zerstörung“ als Verwendung gewählt haben, stellen Sie bitte sicher, dass als Unternehmen der Zerstörungsbetrieb und nicht ein als Zwischenakteur fungierendes Entsorgungsunternehmen angegeben wird.

Mit dem „–“ am Ende jeder Zeile können Sie Zeilen löschen.

In Tabelle 11 müssen Sie Angaben zu den Mengen geregelter oder neuer Stoffe machen, die Sie in ein Land oder Gebiet außerhalb der EU ausgeführt haben. Hierunter fallen sämtliche abgegebenen Mengen wie Verkäufe, Rücksendungen und jede andere Art des entgeltlichen oder unentgeltlichen Absatzes.

Beachten Sie dabei, dass einige EU-Länder Gebiete haben, die nicht zur EU gehören (die Insel Man, Grönland, Französisch-Polynesien und viele andere). Ausführen in diese Gebiete müssen ebenfalls hier gemeldet werden.

Sie müssen wiederum einige grundlegende Einzelheiten zu den Ländern, in die Sie bestimmte Mengen ausgeführt haben, sowie zur Art der Verwendung angeben.

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

11. Exports to countries and territories outside EU

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately) (One line per destination country. Add lines as necessary if you have more than one destination country)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	Destination country	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
lab uses	Angola	12	14	16
feedstock	Bahrain	18	20	21
Total		30	34	37

Add new row

Use type Other

Country

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA



Tabelle 11: Ausfuhren in Länder und Gebiete außerhalb der EU

In Tabelle 12 sind Angaben zur Verwendung als Ausgangsstoffe und Verarbeitungshilfsstoffe innerhalb Ihres Unternehmens vorzunehmen. Wählen Sie aus der Liste den Eintrag, der Ihre Verwendung als Ausgangsstoffe oder Verarbeitungshilfsstoffe beschreibt. Erscheint die für Sie relevante Verwendung als Ausgangsstoff nicht in der Liste, wählen Sie „Anderer Ausgangsstoff“ und geben Sie im Kommentarfeld die Verarbeitung an. Sie müssen dabei den geregelten Stoff und die produzierte Chemikalie genau benennen, letztere unter Angabe der zugehörigen CAS-Nummer. Generische Bezeichnungen (wie z. B. „Bromid“, „pharmazeutischer Wirkstoff“) werden nicht akzeptiert.

Geben Sie für jede Verarbeitung die Wiederauffüllung und die Emissionen an. Geben Sie bei der Wiederauffüllung die Gesamtmenge des (gebrauchten oder ungebrauchten) geregelten Stoffes an, die nicht zuvor im Verarbeitungszyklus verwendet wurde (d. h. den in Feld 205 unter „a“ gemeldeten Beständen entstammt) und im Berichtsjahr neu in den Verarbeitungszyklus aufgenommen wurde. Geben Sie bei den Emissionen die Mengen geregelter Stoffe an, die im Berichtsjahr in die Luft, den Boden oder Gewässer abgegeben wurden. Erfassen Sie sämtliche Emissionen, jene aus der Lagerung und aus dem Verarbeitungszyklus ebenso wie flüchtige Emissionen und unbeabsichtigte Freisetzungen. Emissionen aus der industriellen Verarbeitung sind unvermeidbar, weshalb es als extrem unwahrscheinlich gilt, dass bei der Verwendung als Ausgangs- oder Verarbeitungshilfsstoffe keine Emissionen anfallen. Deshalb wird es nicht akzeptiert, wenn Sie keine oder unrealistisch niedrige Emissionen melden.

Sie müssen auch Schätzungen für die Mengen im Folgejahr angeben.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

12. Feedstock and process agent use within the reporting undertaking

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a process by clicking on the "Add" button below.

Processes		CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
PAU HCFC replacing CFC or CTC in processes a-g: sadas	Make-up Estimation next year	Non-negative	Non-negative	Non-negative
		Estimate for t	Estimate for t	Estimate for t
	Emission Estimation next year	Non-negative	Non-negative	Non-negative
		Estimate for t	Estimate for t	Estimate for t
FDST CFC-11 - Purified graphite	Make-up Estimation next year	123	Non-negative	Non-negative
		22	Estimate for t	Estimate for t
	Emission Estimation next year	22	Non-negative	Non-negative
		1	Estimate for t	Estimate for t
Total Make-up		123	0	0
Total Emission		22	0	0

Add

Provide here any further comments or explanations about feedstock and process agent use.

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 12: Verwendung als Ausgangs- und Verarbeitungshilfsstoffe im berichterstattenden Unternehmen

Die innerhalb Ihres Unternehmens für andere Zwecke als die Verwendung als Ausgangsstoffe und Verarbeitungshilfsstoffe verbrauchten Mengen müssen in *Tabelle 13* angegeben werden. Wenn Sie geregelte oder neue Stoffe in Ihrem Unternehmen für andere Zwecke als zur Verwendung als Ausgangsstoffe oder Verarbeitungshilfsstoffe genutzt haben, müssen Sie *Tabelle 13* ausfüllen.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

13. Use within the reporting undertaking other than process agent or feedstock uses
 (all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
 To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
refrigeration	12	Non-negative in	15
solvent		13	
Total	12	13	15

Add new row

Use type Other
 other (specify) Some other user type
 Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 13: Weitere Verwendungen im berichterstattenden Unternehmen neben der Verwendung als Ausgangs- oder Verarbeitungshilfsstoffe

Tabelle 14 betrifft die Menge der in Ihrem Unternehmen im Berichtsjahr (Transaktionsjahr) zerstörten Stoffe. Diese Tabelle müssen Sie ausfüllen, wenn Sie Hersteller sind und eine Zerstörungsanlage haben, in der Ihrem eigenen Unternehmen entstammende geregelte oder neue Stoffe zerstört werden, oder wenn Ihr Unternehmen eine Zerstörungsanlage ist, in der geregelte oder neue Stoffe aus anderen Unternehmen zerstört werden.

Hier müssen Sie wiederum zunächst auf „Hinzufügen“ klicken. Sie müssen auch die zur Abfallvernichtung eingesetzten Zerstörungstechnologien angeben.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

14. Quantities destroyed in your facility

Report only quantities destroyed by your facility. Quantities sent for destruction elsewhere need to be reported in table 10.(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces)
To start select a destruction by clicking on the "Add" button below.

Destruction technology	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Gaseous/fume oxidation (all controlled substances except BCM, HBFC, MB)	122	Non-negative in	444
Nitrogen plasma arc (all controlled substances except BCM, Halons, HBFC, MB)		222	
Total	122	222	444

Add new row

Destruction technology Other

Other destruction technology (only BCM, HBFC, MB) (specify in comments field)

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tabelle 14: In Ihrer Anlage zerstörte Mengen

Nach dem Ausfüllen von *Tabelle 14* schließen Sie den Hauptberichtsteil des Fragebogens ab. Im Abschlussformblatt können Sie für etwaige weitere Anmerkungen oder Erläuterungen, die Ihnen notwendig erscheinen, das Textfeld nutzen.

Zur Fertigstellung des Berichts müssen Sie erklären, dass Sie ein entsprechend befugter Vertreter des Unternehmens sind und dass alle Angaben nach Ihrem bestem Wissen und Gewissen zutreffend, genau und vollständig sind.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Table 3	Table 4	Table 5	Table 6	Table 7	Table 8	Table 9	Table 10	Table 11	Table 12	Table 13	Table 14	Finish
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	--------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

Certify correctness

Date of submission 2014-01-16

Provide here any further comments or explanations you wish to provide in relation to the reported data.

I certify that I am the authorised representative for this company and have personally examined and am familiar with the information submitted in this and all attached documents. To the best of my knowledge, all information submitted is true, accurate, and complete.

After certifying correctness the report will be stored in BDR's envelope. Continue with BDR envelope to finalise the submission by clicking "Submit to DG CLIMA/EEA" button.

Formblatt zur Bestätigung der Richtigkeit

Nach diesem Schritt haben Sie den Fragebogen abgeschlossen. Sie sehen dann das folgende Formblatt, in dem Sie mit Klick auf „Druckvorschau“ die Angaben, die Sie übermitteln, im Überblick sehen können. Außerdem können Sie mit „QA starten“ die Qualität Ihres Berichts prüfen, bevor Sie ihn übermitteln.

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Table 3	Table 4	Table 5	Table 6	Table 7	Table 8	Table 9	Table 10	Table 11	Table 12	Table 13	Table 14	Finish
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	--------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

The report is certified

The report is certified and successfully stored in BDR's envelope. Continue with BDR envelope to finalise the submission by running automatic QA and submitting the envelope. Click "Reopen form" button to re-edit the report.

or

Fertigstellung des Fragebogens

Wenn der Fragebogen fertig zum Absenden ist, klicken Sie auf „Mit dem BDR-Umschlag fortfahren“, um den Umschlag an die GD Klimapolitik und die EUA zu übermitteln. Im Haupt-Handbuch finden Sie Anweisungen zum Übermitteln des Berichts über das BDR-System.

Sie können das Formblatt auch erneut öffnen, um die in den vorangegangenen Schritten eingegebenen Daten zu überprüfen und erforderlichenfalls zu ändern.